

# FOOT SAVOIE

Bulletin Officiel N°624

Du 10 mai 2023



## District de Savoie de Football

B.P. N° 401 - 73004 CHAMBÉRY CEDEX

Tél.: 04 79 33 84 45 ou 06 06 88 69 8

Email: [district@savoie.fff.fr](mailto:district@savoie.fff.fr)

Site: <http://savoie.fff.fr>



### Assemblée Générale du 1er Juillet 2023 - 15h30

MERCURY – Salle d'Animation Rurale

#### Ordre du jour

##### 14h30

- Accueil des clubs
- Remise des documents pour la nouvelle saison
- Règlement des cotisations District: 140€ et
- Règlement secrétariat : 195€

##### 15h30

- Ouverture de l'Assemblée Générale par le Président du District
- Allocution du Président du Club de F.C.BELLE ETOILE MERCURY
- Allocution de Monsieur le Maire de MERCURY.
- Approbation du procès-verbal de l'Assemblée Générale tenue à AITON le 02 Juillet 2022
- Approbation du compte-rendu du Secrétaire Général et des Commissions de la saison 2022/2023
- Présentation du Budget Prévisionnel et des Tarifs 2023/2024
- Examen des vœux à déposer par **ECRITS sur feuille à EN-TETE du club avant le 10 JUIN 2023**

#### **Pause de quelques minutes**

- Questions Diverses qui devront avoir été déposées par **ECRITS sur feuille à EN-TETE du club avant le 10 JUIN 2023**
- Prise de paroles du Président de LAURAFoot ou de son représentant et des différentes personnalités
- Remise du challenge Robert TARTARAT
- Remise des médailles de Ligue et de District
- Remise des Fanions aux clubs champions et les Ballons d'Honneur
- Allocution et Clôture de l'Assemblée Générale par le Président du District
- Vin d'honneur offert par la municipalité suivi du Repas

#### **Présence Obligatoire des clubs**

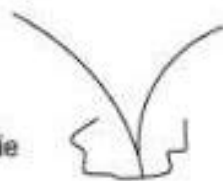
**Amende de 140€ en cas d'absence**

### SOMMAIRE

|                                   |            |                             |            |
|-----------------------------------|------------|-----------------------------|------------|
| • Comité Direction                | p. 2       | • Commission Féminine       | p. 17      |
| • Secrétariat                     | p. 3       | • Commission Technique      | p. 18 à 19 |
| • Commission F.M.I                | p. 4       | • Commission des Règlements | p. 20      |
| • Commission Sportive Séniors/U20 | p. 5 - 6   | • Commission Discipline     | p. 21 à 22 |
| • Commission des Jeunes           | p. 7 à 12  | • Annexes                   | p. 23      |
| • Commission Futsal               | p. 13      |                             |            |
| • Commission des Coupes           | p. 14 à 16 | <i>Rencontres, Amendes</i>  |            |



Partenaire du District de Football de Savoie



Chaque fois qu'il s'agit de  
faire vivre le Football, nous  
saisissons la balle au bond.



## COMITÉ DIRECTEUR

### RAPPEL AUX CLUBS

AS BARBERAZ - AS UGINE - AS NOVALAISIEUNE - FC BAUGES - US DOMESSIN - ENT F CHAUTAGNE - ENT VAL D'HYERES - ES TARENTOISE - FC LA ROCHETTE - FC ST BALDOPH - JS CHAMBERIENNE - FC BEAUFORTIN QUEIGE - US LA MOTTE SERVOLEX.

#### **CARTE ESSENCE INTERMARCHÉ : utilisation des bons d'aide au déplacement avant le 30 juin 2023**

Votre club a bénéficié de la part de la FFF, de bons d'aide au déplacement, sous la forme de cartes prépayées d'une valeur de 50 € chacune, qui vous ont été distribués par voie postale, accompagnés d'un courrier d'information, à l'adresse officielle du club en octobre dernier.

Sauf erreur de notre part, nous ne constatons qu'aucune de ces cartes n'a pour le moment été utilisée. Nous vous demandons donc de bien vouloir vous assurer qu'elles ont bien été réceptionnées par l'un de vos dirigeants. Nous vous rappelons que ces cartes sont valables jusqu'au 30 juin 2023, dernier délai, mais vous recommandons, pour un meilleur suivi de cette opération, de les utiliser le plus rapidement possible.

Par ailleurs, nous vous rappelons qu'un service clients est à votre disposition par email ([operationfff@lacartecarburant.com](mailto:operationfff@lacartecarburant.com)) pour répondre à toutes vos questions (non-réception des cartes, problème dans l'utilisation des cartes, oubli du code confidentiel, ...).

### INFORMATION

A compter de ce jour, **tous les mails envoyés par les clubs** devront avoir une signature nominative. Sans cela, ils ne seront pas pris en compte.

Toutes demandes de modifications de matchs devront être accompagnées du **numéro de match, la catégorie et/ou la poule concernée.**

**koesio**  
CONNECTION MAXIMALE

Vous accompagnez dans votre transformation numérique

Retrouvez-nous dans notre agence de Barberaz  
04 79 69 87 60  
[koesio.com](http://koesio.com)

Impression  
Gestion & bases  
Sécurité  
Informatique  
Gestion Documentaire  
Communication



## SECRÉTARIAT

### REUNION du Vendredi 05 Mai 2023

#### Correspondances Reçues

Courriers reçus du 02 Mai 2023 au 05 Mai 2023

#### Correspondances Transmises aux Commissions suivantes

##### Courrier Divers:

A.S. DE BARBERAZ – GOALP Sport et animation -

##### Commission des Règlements :

U.S. CHARTREUSE GUIERS

##### Commission d'Appel en matière Disciplinaire :

Trirat Edinne

##### Commission Sportive:

U.S. DOMESSIN - AIX F.C. - C.A. ST JEAN DE MAURIENNE - J.S. CHAMBERIENNE - LE HAUT FOOTBALL CLUB DE CHAMBERY (3) - GROUPEMENT JEUNES DE L AVANT-PAYS SAVOYARD (12) - ENT. VAL D HYERES (4) - A.S. MONT JOVET BOZEL (2) - F.C. NIVOLET - FC BEAUFORTIN QUEIGE - F. C. CHAMBOTTE - U.S. CHARTREUSE GUIERS (5) - A.S. NOVALAISIEENNE - ST PIERRE SPORT FOOTBALL - Hervé Vannespenne - U.S. PONTOISE – FC SUD LAC – US STREMY DE MAURIENNE – Association Futsal Rochette Olympique – US PONTOISE (2) - AS-THONON - U.S.C. AIGUEBELLE - FC HAUTE TARENTEISE (2) - F. C. DE CHAUTAGNE - U.S. LA MOTTE SERVOLEX - U.S. GRIGNON - GROUPEMENT DE JEUNES DE L'EPINE(2) - ASSOCIATION FUTSAL ROCHETTE OLYMPIQUE - ASSOCIATION SPORTIVE HAUTE COMBE DE SAVOIE - GROUPEMENT JEUNES LA SAVOYARDE

##### Commission de Discipline:

##### Courrier :

Cyrille Brunet -

##### Rapport :

DURMAZ Tayfun

##### Commission des Arbitres:

Clément CURNIER - COGNIN SP. - A.S. NOVALAISIEENNE - robin verdoya - Association futsal Rochette olympique - Trirat Edinne

##### Commission des Terrains:

Mairie de DRUMETTAZ-CLARAFOND

##### Commission des Médailles:

ENT.S. DRUMETTAZ MOUXY

##### Commission Des Coupes:

GROUPEMENT JEUNES DE L AVANT-PAYS SAVOYARD



## COMMISSION F.M.I

Président : Patrick Janet 06.64.26.44.76

Mail : [savoiefmi@outlook.fr](mailto:savoiefmi@outlook.fr)

### RAPPEL IMPORTANT EN CAS DE PROBLEME

#### Utilisation de la procédure d'effacement données et cache

Si vous rencontrez des problèmes d'utilisation de l'application FMI sur la tablette, nous vous invitons à utiliser la procédure d'effacement des données ci-jointe

<https://savoie.fff.fr/simple/f-m-i-effacement-des-donnees/>

Cela pourrait régler votre problème

Si le problème persiste, comme indiqué de nombreuses fois, contactez-nous pour vous aider à régler le problème

#### FMI procédure pour match non joué

Toute rencontre inscrite sur la tablette doit être validée.  
En cas de match non joué, utiliser la procédure disponible sur le site.

<https://savoie.fff.fr/simple/fmi-procedure-match-non-joue/>

#### FMI : utilisation

Nous rappelons que **vous DEVEZ** nous contacter pour tout problème rencontré pour la gestion de la FMI avant, pendant et après le match.

**Pour les ententes pensez à vérifier vos effectifs dès la disponibilité des matchs**

**N'attendez pas le dernier moment pour vérifier que tout va bien (tablettes non chargées, manque des joueurs, absence de match proposé,)**

**Et que vous devez remplir la feuille d'anomalie FMI en cas de problème rencontré lors de l'utilisation de la FMI qui empêcherait son utilisation.**

#### FMI : documentation

Je vous rappelle que sous les onglets PRATIQUE/FMI vous trouverez des documents pouvant vous aider dans la gestion de la FMI **avec en particulier procédure pour absence de l'arbitre**

Et sur internet dans assistance FMI (adresse [HTTPS ://fmi.fff.fr/assistance/](https://fmi.fff.fr/assistance/)) vous trouverez des informations importantes comme le guide utilisateur ainsi que la configuration minimale des tablettes



## COMMISSION SPORTIVE

Président : Christophe VALENTINO

### SENIORS

Responsable : Alain HANS 06 28 06 72 52 / 09 81 68 31 63

Adjoint : Sauveur MICALLEF

#### Réunion du 08 MAI 2023

Présents : MRS. HANS, MICALLEF

Excusés : Mr VALENTINO, GACHET

## COURRIERS RECUS

Reçu feuille de match papier : Match n° 24782428 LE BOURGET // DOMESSIN joué à DOMESSIN

Match N° 24856174 UGINE 2 // MODANE 2

Forfaits journée du 07 mai 23 Match N° 24856179 USC AIGUEBELLE 2 confirmé par mail

Match N° 24856178 FC HAUTE TARENTEISE 2 confirmé par mail

Match N° 24856089 EF CHAUTAGNE 2 confirmé par mail

Match N° 25705342 US GRIGNON 2 confirmé par mail

#### COURRIERS PAR MAIL :

Reçu accord de la commission des terrains pour jouer sur le stade EMILE ALLAIS « **synthétique** » au **BOURGET du LAC. (SAVOIE TECHNO LAC)**

**Mr VANNESPENNE** : Rapport du match N°24856175 D 4 B 30 AVRIL 2023 (voir article 15-1-2 et 15-1-3)

**AS NOVALAISE** : Veuillez nous faire parvenir une feuille de match pour la journée du 30 avril en D5

Avant le lundi 15 mai avant 18 H 00, avant amende

**ES-TARENTEISE** : Veuillez nous faire parvenir une feuille de match pour la journée du 30/04/23 en D5

avec les noms des joueurs ayant participé au match. Avant le lundi 15 mai avant 18 H 00, avant amende

**FC CHAMBOTTE** : Lu et noté nécessaire fait malgré le retard

**LE BOURGET du LAC** : Accord pour inverser la rencontre du 21/05

**CHY PORT CRX RG** : Nécessaire fait

## CHAMPIONNATS

Matchs remis non joués du 15 / 16 avril

Match N° 24856163 FC HAUTE TARENTEISE 2 // USC AIGUEBELLE 2 **Se jouera le 18/05 à 12 h 45 au stade ALBERT MARTIN à BOURG SAINT MAURICE**

Match N° 25645920 AS MONTAGNY // HAUT FOOTBALL CHAMBERY **Se jouera le 18/05 à 15 h 00**

Match N° 25705329 US GRIGNON 2 // FC VILLARGONDRAN 2 **Se jouera le 18/05 à 15 h 00**

**AS UGINE** La commission maintient la programmation du match le 18/05/23, VOUS POUVEZ VOUS METTRE D'ACCORD AVEC CUINES pour jouer à une autre date ou un soir **mais avant le 18/05.**



---

## NOTE AUX CLUBS DE D4

---

Pour les journées du 21 et 28 mai **DEUX DERNIERES JOURNEES** mise en place de l'article 34-2-1

---

### U20

---

Courrier reçu planning terrain : GJ LA SAVOYARDE  
Samedi 13/05/2023 16H Stade Albert Serraz 2  
GJ LA SAVOYARDE/ US CHATTE  
Samedi 13/05/2023 15H Stade Pautot  
BOZEL Mt JOVET AS / VALLEE GRESSE FC

---

### Rappel règlement sportif du district

---

#### Article 23 Diminution de Points

Dans les championnats « Juniors » et Seniors une diminution de 1 point dans le championnat de la saison en cours sera appliquée à l'équipe, joueurs et dirigeants, ayant eu au cours de ce championnat 5 exclusions du terrain.

Une diminution supplémentaire de 1 point sera infligée pour toute nouvelle exclusion au cours de la même saison.

Dans les championnats « Minimes », « Cadets » la diminution sera de 2 points pour la cinquième expulsion au cours de la saison et de 1 point supplémentaire pour toute nouvelle expulsion.

Seuls les dirigeants sanctionnés d'une suspension ferme seront concernés.



**Sérigraphie - Flochage - Broderie**

346 Rue Aristide Bergès - ZI de Bissy - 73 000 CHAMBERY

tel. 04 79 25 62 71

mail. [jpcreation@jpcreation.fr](mailto:jpcreation@jpcreation.fr)





## COMMISSION DES JEUNES

Président : Christophe VALENTINO

Réunion du 08 mai 2023

**Présents :** Mrs. HUNSTEDT, SOARES, DIETZ, VALENTINO, FONTAINE, Mme LECHALARD

**Excusé :** VALENTINO,

**U17** Martine LECHALARD : 06 13 59 62 41

### Déclaration ententes :

CUINES - AIGUEBELLE - ST REMY ENTENTE BASSE MAURIENNE gérée par AIGUEBELLE  
AS HAUTE COMBE - ALBERTVILLE gérée par AS HAUTE COMBE  
FCV - FCST entente gérée par VILLARGONDRAN stade de **ST JULIEN**  
CA MAURIENNE tous les matchs se joueront stade **GAVARINI** à ST JEAN

### IMPORTANT

TOUS les matchs sont programmés à 15H00 et ne peuvent être reportés que si l'éclairage est homologué, de plus toutes les modifications se font sur FOOTCLUB

### Note aux Clubs :

#### **RAPPEL IMPORTANT**

Il est rappelé aux clubs qu'il est obligatoire d'appeler le délégué de terrain de votre secteur afin qu'il vienne vérifier l'état de celui-ci.

Tout manquement au règlement sera amendé.

### IMPORTANT RAPPEL

**IL EST OBLIGATOIRE DE NOTER LE N° DU MATCH, CATEGORIE POUR CHAQUE COURRIER SANS CELUI-CI LE COURRIER NE SERA PAS VALIDE.**

### **NOTE AUX CLUBS**

**Le club de BARBERAZ ayant fait forfait général toutes les équipes qui devaient les rencontrer sont exemptes.**

### **CHANGEMENT MATCHS DU WEEKEND**

Match NIVOLET- CA MAURIENNE se jouera à 16H00 stade des BARILLETES

Match HAUTE COMBE- SAINT BALDOPH se jouera à 16H00 à SAINTE HELENE

Match GR JEUNES EPINE- CHAMBERY SPORT 73 se jouera stade du Château à COGNIN



NOTE AUX CLUBS DE CHAMBOTTE ET CHAMBERY SPORT 73

Il manque la feuille de match de CHAMBERY SPORT 73- CHAMBOTTE

Et celle de CHAMBOTTE- GROUPEMENT DE L'AVANT PAYS SAVOYARD 2 prière de les renvoyer par retour de courrier.  
Merci.

**U15** Gilles HUNSTEDT : 06 11 58 79 78

### **A - LIEU DE RENCONTRE 1 & PLANNING DES CLUBS.**

U.S. CHARTREUSE GUIERS- E.S. TARENTOISE / ENT.BASSE MAURIENNE 2.D.3.B (Forfait du 07/05) GAPS-ENT.S  
DRUMETTAZ MOUXY / US CHARTREUSE GUIERS – MODANE / U.O.A / G.J. LA SAVOYARDE

### **B - MODIFICATION HEURE DE MATCH & DATE.**

E.S. TARENTOISE - US CHARTREUSE GUIERS Match inversé avec changement d'horaire  
CA MAURIENNE – CHAMBERY SPORT 73 Sans réponse le match est maintenu à la date initiale

### **C - MATCH REPORTE. AU 18/05/2023.**

F.C. BAUGES-LA SAVOYARDE / ENT CHAUTAGNE CULOZ-LA MOTTE SERVOLEX.

### **D - MATCH REPORTE. AU 28/05/2023.**

ENT. BASSE MAURIENNE – CHARTREUSE GUIERS.

## **Info pour les matchs reportés.**

Les clubs peuvent anticiper les matchs à leur convenance (jouer en semaine) avec accord :  
Des deux clubs via foot club pour programmer la F.M.I.

Match n° 25697149 GAPS 3 USCG 2 Accord des deux clubs pour report à une date ultérieure.

La commission attend une date merci.

Suite aux absences de résultats la commission réclame les feuilles de match J. du 30/04

#### **D.1.**

Match N°.25696759 AIX F.C.C 2 / US LA RAVOIRE Aucun résultat ?

#### **D.3.B.**

Match N°.25697146 BOZEL MONT JOVET AS 1 / US LA RAVOIRE 2 Aucun résultat ?

Nous faire parvenir vos informations pour le lundi 15/05/2023.

Match N°. 25697150 NIVOLET FC 3 / LA RAVOIRE US1 (4/2) Confirmation score M. l'arbitre

#### **D.1.**

Match N°. 25696770 ENT U.O.A HAUTE COMBE / LA RAVOIRE US 1 Se joue à ST HELENE SUR ISERE au Stade  
du VERNAY.

Match N°. 25696771 ES TARENTOISE 1 / US CHARTREUSE GUIERS 1 Se joue à 11H45 au stade Charles  
BOURSIER à SAINT LAURENT DU PONT. (Match inversé)

Match N°. 25696773 G.J. LA SAVOYARDE 1 / HAUTE TARENTOISE 1 Se joue à MONTMELIAN.





### D.2.

Match N°.25697050 GROUPEMENT JEUNE EPINE 1 / FC CHAMBOTTE 1 Se joue Stade du château à COGNIN.

### D.3.A.

Match N°.25697108 GAPS 2 / ES DRUMETTAZ MOUXY Se joue à NOVALAISE.

Match N°.25697109 GJ LA SAVOYARDE 2 / CHAMBERY JS 1 2 Se joue au stade des Marais à LAISSAUD.

Match N°. 25697084 BAUGE FC 1 /GJ LA SAVOYARDE se joue le **18/05 à 12H45** (LESCHERAINES).

### D.3.B.

Match N°.25697156 US CHARTREUSE GUIERS 2 / ENT. MODANE SAINT MICHEL se joue à ST LAURENT DU PONT.

Match N°.25697133 ENT CHAUTAGNE CULOZ 1 / US LA MOTTE SERVOLEX US 2 se joue le **18/05/2022**.

La commission vous demande pour le lundi 15 MAI. Les feuilles de match :

D1 AIX 2 – BASSE MAURIENNE J.5 du 30/04

D2 j6 DU 07/05

D3A GAPS 2/BAUGE FC JO 6.

**U13** Hugues DIETZ : 06 84 83 88 21

### Courriers :

- **GROUPEMENT JEUNE DE L'EPINE : Lieu de rencontre**
- **CHAMBERY SPORT 73 : Feuille de match**
- **GROUPEMENT JEUNES DE L'AVANT PAYS SAVOYARDE : Report des rencontres en raison de leur participation à la coupe régionale PITCH**
- **MARTHOD SP : envoi de la feuille de match**

### Programme des matchs

GROUPEMENT JEUNES DE L'AVANT PAYS SAVOYARDE : D1 et D3 – Poule B

Les matchs GROUPEMENT JEUNES DE L'AVANT PAYS SAVOYARDE contre CA MAURIENNE 1 et GROUPEMENT JEUNES DE L'AVANT PAYS SAVOYARDE 3 contre US la MOTTE SERVOLEX 4 sont reportés à une date ultérieure.

GROUPEMENT JEUNE DE L'EPINE : D2 et D3 – Poule A

D1 – Poule B

Le match GROUPEMENT JEUNE DE L'EPINE 1 et 2 contre FC NIVOLET 1 se joueront au stade du CHATEAU à COGNIN à 12H30

GROUPEMENT JEUNES DE L'AVANT PAYS SAVOYARDE : D1 Poule A

Le match GAPS 1 contre US LA RAVOIRE 1 se jouera au stade de la Bridoire à 14H00.

FC NIVOLET : D2 Poule B

Le match FC NIVOLET 5 contre DRUMETTAZ OUXY 2 se jouera au stade des BARILLETES à 14H00.

US LA MOTTE SERVOLEX : D2 Poule B

Le matchs US LA MOTTE SERVOLEX 3 contre CHAMBERY SPORT 73 1 se jouera au stade RAOUL VILLOT à LA MOTTE à 13H00.



D3 Poule B

Le match US LA MOTTE SERVOLEX 4 contre GROUPEMENT JEUNE DE L'EPINE 3 se jouera au stade RAOUL VILLOT à LA MOTTE à 13H00.

GROUPEMENT JEUNES LA SAVOYARDE :

D3 – Poule D

Le match GROUPEMENT JEUNES LA SAVOYARDE 2 EF CHAUTAGNE – CULOZ 3 se jouera au stade des MARAIS à LAISSAUD à 14 H 00

### RAPPEL AUX CLUBS :

#### RESULTATS ET FEUILLES DE MATCHS :

Beaucoup trop de clubs ne transmettent pas, dans les temps, les feuilles de matchs.

A partir de lundi prochain (08 mai), les clubs qui n'auront pas envoyés leurs feuilles de match, seront amendés

**U11 Fabien FONTAINE : 06 32 60 14 18**

### Courriers reçus :

- **GAPS** : plateau D2/D3 à LA BRIDOIRE

(Clubs concernés : Chartreuse 2 et 3 et Chambéry Sport 73 2 et 3)

- **FC HAUTE TARENTEISE** : plateau D3 à AIME LA PLAGNE

(Clubs concernés : ES Tarentaise 2 et 3, Haute Combe de Savoie 1, Marthod 1 et FC Beaufortain 1)

- **AS BABRBEAZ** :

Le 13/5 : votre équipe 1 est intégrée au plateau à AIX FC avec CHAMBERY SF 1 et US LA MOTTE SERVOLEX 1

Le 3/6 : votre équipe 1 est intégrée au plateau à ALBERTVILLE avec UOA 1, ES TARENTEISE 1 et ES DRUMETTAZ 1

A l'attention des clubs de FC BAUGES (club recevant), FC NIVOLET 4 et CHAMBERY SF 4 : AS BARBERAZ 1 ne sera pas présent en D2 le 13/5.

### Précisions calendrier :

Exemple d'un plateau à 6 équipes et 1 seul club recevant :

Concernés le 13/5 : plateaux à FC HAUTE TARENTEISE 3, COEUR DE SAVOIE 1, FC BAUGES 1 et AIX FC 1

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| ES TARENTEISE 2      | ES TARENTEISE 3              |
| HAUTE COMBE SAVOIE 1 | <b>FC HAUTE TARENTEISE 3</b> |
| MARTHOD 1            | FC BEAUFORTAIN 1             |

Plateau à 6 équipes à FC HAUTE TARENTEISE 3 :

ES Tarentaise 2, Haute Combe de Savoie 1 et Marthod 1 sur un terrain à 8 et

ES Tarentaise 3, FC Haute Tarentaise 3 et FC Beaufortain 1 sur le 2nd terrain à 8.



# Foot SAVOIE



PV N°624 DU 10 MAI 2023

A TOUS LES CLUBS :

La commission rappelle que vous devez :

- prévenir **au plus tôt** le club recevant et le district de votre absence lors d'un plateau.
- venir sur chaque plateau avec votre feuille d'effectif et la remettre au club accueil.

**U9** Hernani SOARES : 06 22 26 47 52

(Article 5 des R.G. de la ligue)

### Note aux Clubs

**Il est obligatoire de communiquer par mail, en vous servant de la messagerie officielle [xxxxxx@laurafoot.org](mailto:xxxxxx@laurafoot.org) du club. Les mails personnels ne sont pas pris en compte car de nombreuses correspondances ne précisent pas le nom du club.**

**Les clubs « en déplacement » sont dans l'obligation de prévenir le club « recevant » en cas d'absence d'une ou plusieurs équipes pour la bonne organisation du plateau.**

**Je rappelle qu'il est primordial de prévenir le référent du club accueil, quand vous avez des problèmes d'effectifs...**

Retour des documents dans le temps.

Chaque club doit se présenter le jour des plateaux avec une feuille d'effectif, correctement et lisiblement renseignée. Les feuilles des plateaux doivent être entièrement remplies.

**Le listing des équipes doit être donné au club recevant le jour du plateau.**

### Note aux clubs -Terrains

**Les clubs ayant plusieurs terrains doivent OBLIGATOIREMENT faire parvenir à la Commission, leur planning pour le lundi précédent leur plateau avant 18H00 pour programmation.**



**U6/U7** Édouard FROGER : 06 10 56 18 18

○ **CALENDRIER :**

- Samedi 13 mai : Journée 04 pour les U6/U7 : PLATEAU TRADITIONNEL
- Samedi 29 mai : Journée optionnelle pour les U6/U7 (sur inscriptions)
- Samedi 03 juin : Journée 05 - U7 – PLATEAU TRADITIONNEL

○ **NOTE AUX CLUBS :**

A la lecture des feuilles de match et suite aux échanges avec certains référents, il semblerait qu'il y ait un manque de vigilance et de rigueur sur l'organisation de la pratique U6/U7 (mise en place du jeu d'éveil et respect des lois du jeu, notamment avec la relance protégée). Merci de communiquer massivement auprès de vos parents accompagnateurs pour que le climat des plateaux reste agréable et favorable à l'épanouissement des jeunes.

Les règles du jeu doivent permettre la continuité du jeu et la facilité des remises en jeu (relance protégée, distance des adversaires, interdiction de tacler). Les éducateurs / éducatrices doivent être rigoureux pour observer et faire appliquer les règles. L'auto-arbitrage doit être éducatif et participatif. Il ne s'agit pas d'être simplement spectateur ... Si un éducateur intervient, il est complètement dans son droit et dans ses missions !

○ **JOURNEE NATIONALE DES DEBUTANTS 2023 :**

**Samedi 10 juin** : Pratique à 4 vs 4 pour les 2 catégories (U6/U7), à LAISSAUD :

2 créneaux de pratique sur inscriptions (formulaire Google Forms à remplir au mois de mai)

- Le matin : 10H00 – 12H30
- L'après-midi : 14H30 – 17H00





## COMMISSION FUTSAL

Président : Jacky GACHET 06 12 22 99 82

Réunion du 09 mai 2023

### Championnat Futsal seniors Savoie/ Haute Savoie Pays de Gex

#### RAPPEL :

Toutes les correspondances doivent être adressées sur la boîte mail du District de Savoie.

Les changements de dates de rencontres sont autorisés en utilisant exclusivement Footclub (5 jours avant la date de la rencontre avec l'accord également sur Footclub de l'adversaire) sauf cas de force majeure.

L'utilisation de la FMI est obligatoire, si problème, envoi d'un rapport circonstancié le jour même. Vous avez la possibilité de joindre les référents FMI du district pour conseils.

Lors de la réunion de pré saison, la totalité des clubs étaient pour une gestion réglementée de notre championnat. Ne tombons pas dans de nouvelles dérives.

#### Divers

Le conseil de ligue AURA du 1er Avril 2023 a attribué l'organisation de la finale  
COUPE GEORGES VERNET, finale régionale FUTSAL Seniors masculins,  
au club de

L'ASSOCIATION FUTSAL ROCHETTE OLYMPIQUE.

Cette rencontre aura lieu le dimanche 28 mai 2023 au gymnase de LA SEYTAZ  
à VALGELON-LA ROCHETTE.

#### Dernières rencontres

CBF 74 2 CONTRE US CHARTREUSE GUIERS US 16 MAI 2023

FBU 2 CONTRE FLAC 2 11 MAI 2023

FC VERMILLION CONTRE AS THONON 21 MAI 2023

FC VERMILLION CONTRE FLAC 2 28 MAI 2023

Le championnat doit être terminé pour fin mai au plus tard.



## COMMISSION DES COUPES

Président : Jérôme SPADA 06 76 04 25 57

### Réunion du 09 Mai 2023

**Présents :** Jérôme SPADA, Maurice BILLAUD

**Excusée :** Ghislaine RAYNAL

## ENGAGEMENT COUPE DE FRANCE 2023-2024

### OUVERTURE DES ENGAGEMENTS

La Commission Régionale des Coupes informe de l'ouverture via FOOTCLUBS des engagements pour l'édition 2023/2024 de la Coupe de France (seniors libres).

- Les clubs nationaux et régionaux sont engagés automatiquement par le Pôle Compétitions.
- Les clubs départementaux devront procéder à leur engagement en confirmant **OBLIGATOIREMENT** leur accord sur FOOTCLUBS.

Pour valider cet engagement, vous devez donner votre accord via FOOTCLUBS **avant le 15 juin 2023** et bien vérifier ensuite que le statut « pré-engagé » n'apparaît plus. Si votre engagement a été effectué correctement, le statut « engagé » doit s'afficher.

- Pour les nouveaux clubs ou ceux qui n'y avaient pas participé la saison 2022/2023, vous devez vous inscrire via le menu : « Compétitions » / « Engagements » / « Saison 2023/2024 » et afficher le centre de Gestion : Fédération Française de Football.

La date limite d'engagement est fixée au 15 juin 2023 (dernier délai).

**Droits d'engagement : 52 Euros**

## ORGANISATION DES FINALES 2022-2023

Le comité directeur lors de sa réunion du 12 décembre 2022 a décidé d'attribuer l'organisation des finales des coupes de Savoie aux clubs suivants :

Samedi 10 juin 2023 pour les coupes U15 à 8, U15 et U17  
**US CHARTREUSE GUIERS**

Les finales sénières féminines et masculines auront lieu le samedi 03 juin 2023 chez le vainqueur du championnat de Division 1 de la saison dernière à savoir :

**LA MOTTE-SERVOLEX**

Chaque club organisateur recevra quelques jours avant la finale un mail comprenant le cahier des charges.





### COUPE de SAVOIE

#### COUPE CORTADE

Les ½ finale se disputeront le Jeudi 18 mai 2023 à 15h00

Le tirage a été effectué par Maurice BILLAUD membre du comité directeur du district

|                |    |                 |
|----------------|----|-----------------|
| US PONTOISE 1  | vs | COGNIN 1        |
| FC CHAMBOTTE 2 | vs | LA RAVOIRE US 1 |

#### COUPE RAFFIN

Les ½ finale se disputeront le Jeudi 18 mai 2023 à 15h00

Le tirage a été effectué par Christelle LEVASSEUR secrétaire du district

|              |    |                           |
|--------------|----|---------------------------|
| MONTMELIAN 2 | vs | FC BELLE ETOILE MERCURY 2 |
| COGNIN 2     | vs | US PONTOISE 2             |

#### COUPE TROPHEE 73

Les ½ finale se disputeront le Jeudi 18 mai 2023 à 10h00

Le tirage a été effectué par Christelle LEVASSEUR secrétaire du district

|                               |    |              |
|-------------------------------|----|--------------|
| MONTMELIAN 1                  | vs | ST REMY 1    |
| ENT PORT CX RG / LE BOURGET 1 | vs | AIGUEBELLE 1 |

#### COUPE U17 TRONCY

La ½ finale se disputera le Jeudi 18 mai 2023 à 15h00

Le tirage a été effectué par Jérôme SPADA président de la commission des coupes

|                      |    |                 |
|----------------------|----|-----------------|
| CHAMBERY SAVOIE FOOT | vs | DRUMETTAZ MOUXY |
| ou NIVOLET           |    |                 |

**Le CA MAURIENNE qualifié directement pour la finale**

#### **ATTENTION**

**Suite au match en appel de :**

**CHAMBERY SAVOIE FOOT - NIVOLET**

**La date de la ½ finale pourrait être reportée à une date ultérieure**

#### COUPE U15 PILLET

Les ½ finale se disputeront le Jeudi 18 mai 2023 à 10h00

Le tirage a été effectué par Amélie LOBEROT apprentie du district

|                     |    |                   |
|---------------------|----|-------------------|
| CHARTREUSE GUIERS 1 | vs | AIGUEBELLE 1      |
| HAUTE TARENTEISE 1  | vs | GJ LA SAVOYARDE 1 |



## FINALE COUPE et FESTIVAL du 18 Mai 2023

Les Finales U13 Pignier- Seralini et U11 Crédit Agricole se dérouleront au :  
**STADE JEAN-CLAUDE ROCCA à AIME**

### U13 PIGNIER

NIVOLET  
MERCURY  
LA RAVOIRE  
GAPS

### U13 SERALINI

LE BOURGET  
VILLARGONDRAN  
ST BALDOPH  
JS CHAMBERY

### U11 CREDIT AGRICOLE

US LA MOTTE SERVOLEX  
FC NIVOLET  
LA RAVOIRE  
CHAMBERY SF

## CARTON BLEU

### CHALLENGE DE LA SPORTIVITE CARTON BLEU 2022-2023



Après la mise en place du carton **Automne** c'est maintenant au tour de la phase **printemps** pour les catégories **U 15 - U 17** ainsi que pour toutes les catégories **séniors**

Chaque club de ces catégories devra remplir son document (**voir lien ci-dessous**) en MAJUSCULE en inscrivant :

« La Catégorie ; La Poule ; le Nom des clubs qui vous ont reçu et de faire les totaux de points »

et le renvoyer au plus tôt au secrétariat du district ou à l'apporter lors de l'Assemblée Générale du 1 Juillet 2023

Email : [district@savoie.fff.fr](mailto:district@savoie.fff.fr)

**Attention : il faut noter uniquement les clubs qui vous ont reçu.**

[Carton-bleu-vierge-Printemps-2023-1.pdf \(fff.fr\)](#)

**Tous les clubs qui ne renverraient pas ce document correctement rempli et à la date prévue seront automatiquement retirés de ce challenge.**

**Attention : Ne participeront pas à ce challenge les équipes ayant fait un forfait**

Pour toute information complémentaire vous pouvez contacter :

**Mr SPADA Jérôme au 06.76.04.25.57**



## COMMISSION FÉMININE

Président : Jacky GACHET 06 12 22 99 82

10 mai 2023

### Championnat

sont inscrits :

ST REMY  
CŒUR DE SAVOIE  
CHARTREUSE GUIERS  
ENT PORTCR/LE BOURGET  
HAUTE TARENTEAISE 2  
LA ROCHETTE  
CHAUTAGNE  
AIGUEBELLE  
AIX  
ENT GFVD 2  
MONTMELIAN

### Ententes

GFVD 2 LA BOURBRE/PONT DE BEAUVOISIN/NOVALAISE  
ENT PORTUGAIS CHAMBERY CROIX ROUGE ET LE BOURGET DU LAC

### Modifications et divers

Rencontre N° 24964295 CHAUTAGNE EF contre FC LA ROCHETTE est programmée le jeudi 18 MAI 2023 à 10H00  
Rencontre FCHT 2 contre US AIGUEBELLE est programmée le 4 juin 2023 à 12H45 sauf si US AIGUEBELLE dispute la finale de la coupe de Savoie.





## COMMISSION TECHNIQUE

10 mai 2023

### Contacts :

Julien TRANCHANT - CTF : 06 28 94 53 98 – julien.tranchant@savoie.fff.fr

Edouard FROGER – CDFA: 06 10 56 18 18 - edouard.froger@savoie.fff.fr

Damien BILLIET - ETD 73 : 06 20 93 38 11 - dbilliet@savoie.fff.fr

Jean Marc GUICHARD - Représentant des éducateurs

### Note aux clubs

En raison de difficultés sur la plateforme d'inscription en ligne, nous vous demandons de bien vouloir vérifier si votre inscription réalisée sur cette dernière a bien été prise en compte et figure sur les listes suivantes.

Vous pouvez dès à présent anticiper et inscrire vos candidats aux formations prévues sur la saison 2022-2023.

ATTENTION la procédure d'inscription a changé.

Retrouver les procédures d'inscription sur le site du District de Savoie

Afin de gérer les formations au sein de votre club, vous trouverez le tableau récapitulatif des dates des formations sur le site du District (rubrique formation)

N'hésitez pas à contacter le secrétariat si besoin. [district@savoie.fff.fr](mailto:district@savoie.fff.fr)

### Note aux clubs

Nous vous remercions d'inscrire 2 candidats par club et par formation

Objectifs de cette disposition :

- Chaque profil est différent dans son évolution, d'où la nécessité d'identifier des profils prioritaires sur l'instant T au sein du club.
- Permettre à un maximum de club d'inscrire au moins un candidat sur chaque session.
- Une des richesses de la formation est de collaborer avec des stagiaires venant d'autres structures.

Eventuellement vous pouvez inscrire plus de deux candidats mais ils seront relayés sur liste d'attente.

Dans ce cas, merci de nous communiquer la priorité qui doit être respectée.

Merci de votre compréhension

**PRIORITE AUX CANDIDATS SAVOYARDS SUR TOUTES LES FORMATIONS ET CERTIFICATIONS**

**RAPPEL : Pour les candidats possédant une LICENCE DIRIGEANT un certificat médical pour LA PRATIQUE D'ACTIVITE SPORTIVE est OBLIGATOIRE, effectivement ces licences ne couvrent pas la pratique du football.**

**Ce certificat doit être envoyé lors de l'inscription sur la boîte mail du District.**



## Certifications 2022 - 2023

**- Certification CFF2 - MAXIMUM 6 candidats**

**Date** : jeudi 11 mai 2023 en soirée

**Lieu** : à définir

**Coût** : 70 €

**Inscriptions reçues : 4**

Mahmoud MATMATI (JS CHAMBÉRIENNE)

Benoit MIELLET (USC AIGUEBELLE)

Théo LOCATELLI (US CHARTREUSE GUIERS)

Candidats non prioritaires car hors département

Frank SABLONE (AS GENEVOIS 74)

**Les convocations ont été envoyées par mail, avec copie aux clubs le 18 avril 2023**

**- Certification CFF1 - MAXIMUM 6 candidats**

**Date** : mardi 13 juin 2023 en soirée

**Lieu** : à définir

**Coût** : 70 €

**Inscriptions reçues : 4**

Johan GUIGUET DORON (AS UGINE)

Stéphane GRENCI (JS CHAMBÉRIENNE)

Julien HAFSAOUI (FC ST MICHEL SP)

Maxime LAMBERT (CHAMBERY SAVOIE FOOT)

**- Certification CFF4 - MAXIMUM 4 candidats**

**Date** : jeudi 15 juin 2023 en soirée

**Lieu** : CHAMBÉRY - District de Savoie

**Coût** : 70 €

**Inscriptions reçues : 2**

Edouard LOSSERAND (JS CHAMBÉRIENNE)

Mohamed OUTCHIRI (ENT DRUMETTAZ MOUXY)





## COMMISSION DES REGLEMENTS

Président : René SAILÉ

Réunion du 9 mai 2023

Présents : MM. René SAILE, Patrick JANET

Excusé : J M Guichard

---

### RESERVES D'AVANT MATCH

---

#### Dossier N° 31

Match 24782431 US CHARTREUSE GUIERS 2 / ENT VAL D'HYERES 2 seniors D3 A du 30/04/2023

---

### DECISIONS

---

#### Dossier N° 31

Match 24782431 US CHARTREUSE GUIERS 2 / ENT VAL D'HYERES 2 seniors D3 A du 30/04/2023.

Réclamation du club de l'US CHARTREUSE GUIERS concernant la participation de l'ensemble des joueurs de l'ENT VAL D'HYERES 2, pour le motif suivant : sont susceptibles d'être inscrits sur la feuille de matchs plus de 3 joueurs ayant joué plus de 5 matchs avec une équipe supérieure du club.

Après vérification des feuilles de match de l'équipe première, l'équipe 2 de l'ENT VAL D'HYERES est en conformité avec l'article 7-2-1 des règlements sportifs du district.

**Par ces motifs, la Commission des Règlements**

- Rejette la réclamation comme non fondée
- Confirme le résultat du match :
  - ENT VAL D'HYERES 2 : 3 buts, 3 pts
  - US CHARTREUSE GUIERS 2 : 0 but : 0 pt
- Transmet à la Commission compétente pour homologation

---

### ERRATUM

---

#### Dossier N° 30

Match 24964328 ENT GFVD 2- FC HAUTE TARENTEISE 2 SENIORS FEMININES du 30/04/2023

**Erreur sur PV de la semaine précédente, il fallait lire :**

**Par ces motifs, la Commission des Règlements**

- Match perdu par pénalité à ENT GFVD -2  
(sans report de points à FC HAUTE TARENTEISE article 20.9.2 des règlements sportifs du district).
- *Résultat du match :*
  - FC HAUTE TARENTEISE : 0 but, 1 pt**
  - ENT GFVD -2 : 0 but, (-1) pt**





## COMMISSION DE DISCIPLINE

Président : Pascal ELHOMBRE 06 83 86 81 52

Réunion du 09 mai 2023

**Présents** : Pascal ELHOMBRE - Patrick GALLET - Magalie JULLIARD

**Présents non élus** : Daniel BARTHOLOME - Pierrette CATANIA – Mohamed DAIF - Sophie LEFEVRE - Francis MOREL BIRON.

### IMPORTANT

**La Commission de Discipline rappelle : les membres de la Commission faisant partie d'un club ne prennent pas part aux décisions concernant leur club et les clubs étant en compétition avec le club.**

**Il est possible de venir consulter des dossiers au District : prévenir avant le Président de la commission de discipline ou la Secrétaire de la commission de discipline. La Commission reste disponible le lundi entre 18h à 19h. Les dossiers sont consultables uniquement en présence d'une personne de la commission.**

**IMPORTANT : la commission rappelle que toute absence à une convocation, audition doit être OBLIGATOIREMENT justifiée au plus tard le lundi midi. UN JUSTIFICATIF = ATTESTATION. Sans véritable justificatif, la commission amendera 35€ par personne absente.**

**IMPORTANT : la commission insiste sur le point suivant : tout écrit à destination de la commission de discipline doit être envoyé par mail avec la messagerie du club, pour les courriers, l'en tête du club est obligatoire.**

**IMPORTANT : la commission de discipline insiste sur le point suivant : tout club demandant le report d'une audition, d'une convocation sera systématiquement refusé. Une dérogation peut être octroyée en cas de force majeure.**

### POUR RAPPEL

**Toutes les convocations, suspension à titre à conservatoire, compte rendu sont envoyés par Notifoot. Ces documents sont à lire par les clubs sur la messagerie officielle du club.**

**Les présidents des clubs sont systématiquement conviés en cas d'audition ou de convocation, étant considérés comme ayant droit.**

### INFORMATIONS

**Vous trouverez après chaque réunion de la Commission de Discipline, un tableau faisant apparaître les suspensions fermes prononcées.**

**Dans ce tableau, n'apparaît pas l'identité des personnes sanctionnées, afin de ne pas être en désaccord avec la C.N.I.L.**

**(Voir page suivante)**



| Commission Discipline du 8 mai 2023 - Extraction des sanctions suspensions fermes |                      |        |  |            |  |              |
|---|----------------------|--------|--|------------|--|--------------|
| Date réunion  | Compétition          | Rôle   | Nom de club                                | Date match | Libellé décision                                   | Date d'effet |
| 08/05/23  | D4                   | Joueur | A.S. CUINES LA CHAMBRE VAL D'ARC           | 16/04/2023 | 4 MF dont Auto                                     | 17/04/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | A.S. NOVALAISIE NNE                        | 30/04/2023 | 2 MF dont Auto+1MF par révoc sursis ou IF          | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | CADETS U17 D1 PRINT  | Joueur | ASSOCIATION SPORTIVE HAUTE COMBE DE SAVOIE | 29/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | CADETS U17 D2 PRINT  | Joueur | ASSOCIATION SPORTIVE HAUTE COMBE DE SAVOIE | 29/04/2023 | 1 Match Ferme par révoc sursis                     | 30/04/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | C.A. MAURIENNE F. ST JEAN DE MAURIENNE     | 30/04/2023 | 3 MF dont Auto + 1 match par révoc sursis ou IF    | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | D4                   | Joueur | COEUR DE SAVOIE FOOTBALL                   | 30/04/2023 | Auto suffisant                                     | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | CADETS U17 D2 PRINT  | Joueur | ENT. S. DE TARENTEISE                      | 01/05/2023 | 5 MF dont Auto                                     | 02/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | ENT. VAL D'HYERES                          | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | ET.S. LE BOURGET DU LAC                    | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D2                   | Joueur | F.C. LAISSAUD                              | 30/04/2023 | 3 MF dont Auto + 1 match avec sursis               | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | MINIMES U15 D1 PRINT | Joueur | F.C. ST BALDOPH                            | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | F.C. ST BALDOPH                            | 30/04/2023 | 4 MF dont Auto + 1 match avec sursis               | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | F.C. ST MICHEL SP.                         | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | F.C. VILLARGONDRAN                         | 29/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | MINIMES U15 D3 PRINT | Joueur | GROUPEMENT JEUNES DE L'AVANT-PAYS SAVOYARD | 23/04/2023 | 1 Match Ferme                                      | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | CADETS U17 D3 PRINT  | Joueur | GROUPEMENT JEUNES DE L'AVANT-PAYS SAVOYARD | 29/04/2023 | 2 MF dont Auto+1 match avec sursis                 | 30/04/2023   |
| 08/05/23  | D1                   | Joueur | U. OLYMPIQUE ALBERTVILLE                   | 30/04/2023 | Auto + 1 MF par révoc sursis ou IF                 | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | D1                   | Joueur | U.S. CHARTREUSE GUIERS                     | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | U.S. DOMESSIN                              | 30/04/2023 | Auto suff pas rap arbit+1MF par révoc sursis ou IF | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | U.S. GRAND MONT LA BATHIE                  | 30/04/2023 | Auto suffisant                                     | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | D2                   | Joueur | U.S. GRIGNON                               | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D2                   | Joueur | U.S. LA MOTTE SERVOLEX                     | 30/04/2023 | 2 MF dont Auto                                     | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | D2                   | Joueur | U.S. LA MOTTE SERVOLEX                     | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | U.S. LA RAVOIRE                            | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D3                   | Joueur | U.S. LA RAVOIRE                            | 30/04/2023 | 1 Match Ferme Suite A 3 Avertissements             | 15/05/2023   |
| 08/05/23  | D2                   | Joueur | U.S. MODANE                                | 30/04/2023 | 3 MF dont Auto                                     | 01/05/2023   |
| 08/05/23  | D4                   | Joueur | U.S. ST REMY DE MAURIENNE                  | 16/04/2023 | 3 MF dont Auto                                     | 17/04/2023   |
| 08/05/23  | D4                   | Joueur | U.S. ST REMY DE MAURIENNE                  | 16/04/2023 | 4 MF dont Auto                                     | 17/04/2023   |
| 08/05/23  | D2                   | Joueur | U.S.C. AIGUEBELLE                          | 29/04/2023 | Auto suff pas rapport arbitre                      | 30/04/2023   |

A horizontal banner with a light green soccer field background, showing several soccer balls scattered across it. The word "ANNEXES" is written in the center in orange capital letters.

## ANNEXES

- Rencontres
- Amendes

